

## DIRECTED.

The company behind Viper® Auto Security Systems is Directed.

Since its inception, Directed has had one purpose, to provide consumers with the finest vehicle security and accessories available. The recipient of nearly 100 patents and Innovations Awards in the field of advanced electronic technology.

Quality Directed products are sold and serviced throughout North America and around the world.

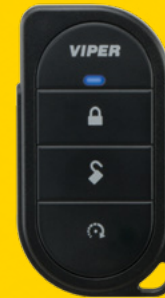
Call (800) 876-0800 for more information about our products and services.

© 2017 Directed. All rights reserved.

QRG7146V ML 2017-10

# VIPER®

**NO ONE DARES  
COME CLOSE®**



Vista, CA 92081  
[www.viper.com](http://www.viper.com)

Directed is committed to delivering world class quality products and services that excite and delight our customers.

## OWNER'S GUIDE

R E M O T E  
M O D E L

# 7146V

## Congratulations

---

Congratulations on the purchase of your state-of-the-art security/keyless entry and remote start system. Reading this owner's guide prior to using your system will help maximize the use of your system and its many features. For more information please visit us online (see back cover for URL). For any additional questions please contact your authorized Directed dealer or Directed at **1-800-753-0600**. Additional support is also available at: <http://support.directed.com>

## Additional Guide Information

---

Only basic commands, features and essential information are covered in this compact guide. Your product has many advanced features which are not discussed here, please consult the expanded online version for these on the website listed on the back cover. Most sections in this guide also contain additional information which can be found in the expanded online version.

**Note:** Your system is configurable and may or may not include features such as remote start or security. This guide also covers optional features which may not be applicable to your system. Please speak with your installation technician to find out which features are applicable.

# Important Information

---

## Government Regulations and Safety information



Read the *Government Regulations* and *Warning! Safety First* sections of this manual prior to operating this system.

**Warning!** Failure to heed this information can result in death, personal injury or property damage and may also result in the illegal use of the system beyond its intended purpose.

## Your Warranty

Your system comes with a warranty. The warranty terms are detailed at the end of this guide. Make sure that you receive the proof of purchase from your dealer, indicating the product was installed by an authorized

Directed dealer.

## Replacement Remote Controls

Please see your authorized dealer or visit us at [www.directedstore.com](http://www.directedstore.com) to order additional remote controls. Remote control part numbers are found on the back of the device.


# Table of Contents



---



1-way Remote Control .....	1
Control Center.....	1
Remote Control Command Table .....	2
Basic Commands .....	2
Arm/Lock .....	2
Panic Mode .....	2
Disarm/Unlock.....	3
AUX/Trunk.....	3
Silent Lock/Unlock .....	3
Remote Start.....	3
Valet Mode .....	5
Advanced Commands .....	7
Additional Auxiliary Functions .....	7
Timer Mode .....	7
Patent Information .....	9
System Maintenance.....	10
Battery Replacement.....	10
Battery Disposal .....	10
Government Regulations .....	11
Warning! Safety First.....	12
Limited Lifetime Consumer Warranty .....	15



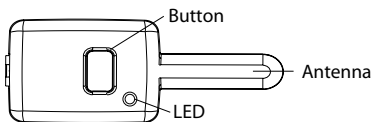
# 1-way Remote Control

Feature	Description
Internal Antenna	Used for transmitting information.
Command buttons (4) 	Used to perform arming/locking, disarming/unlocking, auxiliary * channel and remote start** commands.

\* On some remote controls, the  icon may exist instead of the  icon. Functionality is the same regardless of which one of these icons is used with your system.

\*\* On some remote controls, the  icon may exist instead of the  icon. Functionality is the same regardless of which one of these icons is used with your system.

## Control Center









The Control Center, typically located on the upper part of the front windshield receives commands from your system. It consists of:

- The antenna.
- The control center LED: a visual indicator of the system's status.
- The control center button: for placing the system into Valet Mode and to perform the Emergency Override operation.

## Remote Control Command Table

---

Buttons	Basic Commands
	Arm/Lock (Panic)
	Disarm/Unlock
 or 	Remote Start
 or 	Trunk Release

## Basic Commands

---

### Arm/Lock



Press and release 

The vehicle doors lock, siren/horn sound, parking lights flash, and alarm\* features are enabled.

If an alarm zone is active (e.g. door is open), the system will issue an alert by emitting one additional siren/horn chirp.

### Panic Mode

Press and hold 

The system arms/locks, then two seconds later begins the Panic output. Press the  or  button to stop the panic output anytime.

## Disarm/Unlock

Press and release 

The vehicle doors unlock, siren/horn sound, parking lights flash, and alarm\* features are disabled.

If an alarm trigger has occurred, the system will issue an alert by emitting one additional siren/horn chirp.





\* Available for systems with security features only.

## AUX/Trunk

Press and release  or 

The trunk opens after two seconds (if connected).

## Silent Lock/Unlock

Press and hold  or  for one second, then **press and release**  or  to disable Lock/Unlock sounds.

## Remote Start

Press and release  or 

The remote start turns on and the engine starts. If the remote start is on when the command is sent, then it turns off. If the remote start fails to turn on, the vehicle parking lights will flash to indicate the cause. Refer to the following table for the likely cause.



## Alert Conditions

Parking Light Flashes*	Possible Cause	Solution
5	Brake ON.	Release Foot Brake.
6	Hood Open.	Close Hood.
7	After performing Remote Start command MTS not enabled.	Enabled MTS Mode.
9	Start/system Valet ON.	Turn Start Valet OFF.

\* Available for systems with security features only.

## Remote Start Details

This feature allows you to remotely start and run your vehicle for a programmable period of time. This makes it possible to warm up the engine, as well as adjust the interior temperature of the vehicle with the climate control system. If interior heating or cooling is desired, the climate controls must be preset, and the fan blower must be set to the desired level prior to remote starting the vehicle.



**Warning!** (1) Never remote start your vehicle when the keys are in the ignition, except when performing Pit Stop mode, and (2) Never start the vehicle if it is not in PARK or NEUTRAL.



**Warning!** It is unsafe to operate a vehicle's motor in a garage or other closed off area. Such operation can create a buildup of harmful gas. Breathing the exhaust from the vehicle is hazardous and may lead to injury or death.

## When you are ready to drive the vehicle:

Insert the ignition key and turn it to the On position.

Press the brake pedal.

Disengage the parking brake.

Place the vehicle in gear and drive to your destination.

**Note:** If the brake pedal is pressed before the key is in the ON position, the engine will shut down.

While the vehicle is running during remote start operation, the system monitors the vehicle and automatically shuts down the engine if the system receives any of the following:

- The brake pedal is pressed.
- The hood is opened.
- Runtime (12, 24, or 60 minutes) expires.
- The remote start activation procedure from the remote is repeated.

## Valet Mode

Remote Valet Modes

Combo Valet can be activated and deactivated from the remote control by pressing the  and  buttons simultaneously.

### Alarm Valet/System Valet

The Alarm Valet mode will disable included alarm features when armed/locked. It also disables any passive arm/lock settings if programmed on. The system confirms as described in the Manual Valet Mode section.

### Start Valet

The Start Valet mode will disable remote start features until turned off. These systems do not have separate alarm valet or start valet functions.

## Combo Valet

The Combo Valet command is used to turn on/off both Alarm Valet and Start Valet together.

If both Valets are off then both will be turned on.

If one or both Valets are on, then they will be turned off.

## Manual Valet Modes

Use the following routine to manually turn on/off the Valet Modes, turning both on manually achieves Combo Valet:

1. **Turn** the ignition ON and then OFF.
  - Alarm/System Valet:  
**Press** and **release** the Control Center button once. Alarm Valet will turn on/off accordingly. The Control Center LED will be on while Alarm Valet is on and will be off when Alarm Valet is off. The siren/horn also sounds to confirm.  
If your product has System Valet: Along with the Control Center LED being on, the parking lights will flash nine times in rapid succession when turned on, and nine times in slow succession when turned off.
  - Start Valet:  
**Press** and **hold** the Control Center button for five seconds.  
The parking lights flash nine times in rapid succession when turned on, and nine times in slow succession when turned off.

## Emergency Override

The following procedure Disarms the system when a programmed remote is not available. Number of presses \_\_\_\_\_

1. **Turn** the ignition ON.
2. **Press** the Control Center button the correct number of times (the default is 1 press).

3. After a few seconds the siren output ceases and the system is Disarmed

## Advanced Commands

---

### Additional Auxiliary Functions

Press  and  buttons simultaneously

Activates an optional auxiliary convenience or expansion function that you have added to your system.

The auxiliary output controls: \_\_\_\_\_

Press  and  buttons simultaneously

Activates an optional auxiliary convenience or expansion function that you have added to your system.





The auxiliary output controls: \_\_\_\_\_

### Timer Mode



In timer mode, the system allows you to keep the engine warm by automatically activating the remote start every three hours for a maximum of six starting cycles. The time interval between remote starts and the number of cycles is adjustable. Check with your install technician to change these settings.

**Note:** The timer mode features are activated and deactivated the same way.

#### To activate:

1. **Park** the vehicle and set the parking brake.
2. **Press** the  or  button for at least 1 second, then press the  or  button.

3. The parking lights flash quickly four times to indicate the system the system is in timer mode.
4. The vehicle will start every three hours for a maximum of six cycles or until timer mode is canceled by turning on the ignition or activating any of the shutdowns (the parking lights flash slowly four times to confirm Timer Mode is exited).

To deactivate timer mode, **turn** on the ignition or activate any of the remote start shutdowns (arming and disarming the system or pressing the  and  buttons on the remote will not exit the timer mode). The parking lights flash four times confirming timer mode is exiting.

**Note:** The feature exits (if active) when the vehicle is driven, so if timer mode is desired, it needs to be activated again.

## Patent Information

---

This product is covered by one or more of the following United States patents:

Remote Start Patents:

5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933;  
5,945,936; 5,990,786; 6,028,372; 6,467,448;  
6,561,151; 7,191,053; 7,483,783

Vehicle Security Patents:

5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591;  
5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667;  
5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Other patents pending.

## System Maintenance

---

This system needs no specific maintenance beyond remote control battery replacement. Depending on your remote control type, the remote is powered by either two 3V, CR2016 batteries or one 3V CR2032 battery (see back of remote control for details on battery type used).

### Battery Replacement

1. Using a small slotted (flat-head) screwdriver, **insert** into the slot located along the edge of the remote control and carefully **pry** the unit open.
2. **Turn** unit over and carefully **remove** rear housing. **Remove** the battery from holder and **replace** with a new one.
3. **Reassemble** all parts and snap together.

<b>Note</b>	Verify that the battery polarity is correct when replacing.
-------------	---

### Battery Disposal



Directed cares about the environment. If you need to dispose of the battery, please do so in accordance with your municipal requirements for battery disposal.

## Government Regulations

---

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television, which can be determined by turning the equipment OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- **Reorient** or **relocate** the receiving antenna.
- **Increase** the separation between the equipment and receiver.
- **Connect** the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- **Consult** the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

This device complies with the Industry Canada Radio Standards Specification RSS 210. Its use is authorized only on a no-interference, no-protection basis; in other words, this device must not be used if it is determined that it causes harmful interference to services authorized by IC. In addition, the user of this device must accept any radio interference that may be received, even if this interference could affect the operation of the device.

### Warning:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.



## Warning! Safety First

---



Please read the safety warnings below before proceeding. Improper use of the product may be dangerous or illegal.

### Installation

Due to the complexity of this system, installation of this product must only be performed by an authorized Directed dealer. If you have any questions, ask your retailer or contact Directed directly at 1-800-753-0600.

### Remote Start Capable

When properly installed, this system can start the vehicle via a command signal from the remote control transmitter. Therefore, never operate the system in an enclosed area or partially enclosed area without ventilation (such as a garage). When parking in an enclosed or partially enclosed area or when having the vehicle serviced, the remote start system must be disabled using the "Disabling the Remote Start System/Garage Mode" procedure in this guide. It is the user's sole responsibility to properly handle and keep out of reach from children all remote control transmitters to assure that the system does not unintentionally remote start the vehicle. IT IS RECOMMENDED THAT THE USER INSTALL A CARBON MONOXIDE DETECTOR IN THE LIVING AREAS ADJACENT TO THE VEHICLE. ALL DOORS LEADING FROM ADJACENT LIVING AREAS TO THE ENCLOSED OR PARTIALLY ENCLOSED VEHICLE STORAGE AREA MUST BE CLOSED AT ALL TIMES. These precautions are the sole responsibility of the user.

### Manual Transmission Vehicles

Remote starters on manual transmission vehicles operate differently than those with automatic transmission because you must leave your car in neutral. You must read this Owner's Guide to familiarize yourself with the proper procedures regarding manual transmission remote starters. If you have any questions, ask your authorized Directed dealer or contact Directed at 1-800-753-0600.

Before remote starting a manual transmission vehicle, be sure to:

- Leave the vehicle in neutral and be sure no one is standing in front or behind the vehicle.
- Only remote start on a flat surface
- Have the parking brake fully engaged

**WARNING!** It is the responsibility of the owner to ensure the parking/emergency brake properly functions. Failure to do so can result in personal injury or property damage. We recommend the owner have the parking / emergency brake system inspected and adjusted by a qualified automotive shop biannually.

Use of this product in a manner contrary to its intended mode of operation may result in property damage, personal injury, or death. (1) Never remotely start the vehicle with the vehicle in gear, and (2) Never remotely start the vehicle with the keys in the ignition. The user must also have the neutral safety feature of the vehicle periodically checked, wherein the vehicle must not remotely start while the car is in gear. This testing should be performed by an authorized Directed dealer in accordance with the Safety Check outlined in the product installation guide. If the vehicle starts in gear, cease remote start operation immediately and consult with the authorized Directed dealer to fix the problem.

After the remote start module has been installed, contact your authorized dealer to have him or her test the remote start module by performing the Safety Check outlined in the product installation guide. If the vehicle starts when performing the Neutral Safety Shutdown Circuit test, the remote start unit has not been properly installed. The remote start module must be removed or the installer must properly reinstall the remote start system so that the vehicle does not start in gear. All installations must be performed by an authorized Directed dealer.

OPERATION OF THE REMOTE START MODULE IF THE VEHICLE STARTS IN GEAR IS CONTRARY TO ITS INTENDED MODE OF OPERATION. OPERATING THE REMOTE START SYSTEM UNDER THESE CONDITIONS MAY CAUSE THE VEHICLE TO UNEXPECTEDLY LUNGE FORWARD RESULTING IN PROPERTY DAMAGE OR SERIOUS PERSONAL INJURY INCLUDING DEATH. YOU MUST IMMEDIATELY CEASE THE USE OF

THE UNIT AND SEEK THE ASSISTANCE OF AN AUTHORIZED DIRECTED DEALER TO REPAIR OR DISCONNECT THE INSTALLED REMOTE START MODULE. DIRECTED WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR PAY FOR INSTALLATION OR REINSTALLATION COSTS.

This product is designed for fuel injected vehicles only. Use of this product in a standard transmission vehicle must be in strict accordance with this guide.

This product should not be installed in any convertible vehicles, soft or hard top with a manual transmission. Installation in such vehicles may pose certain risk.

### **Interference**

All radio devices are subject to interference which could affect proper performance.

### **Upgrades and Batteries**

Any upgrades to this product and/or installation of batteries must be performed by an authorized dealer. Do not attempt to perform any unauthorized modifications to this product.

### **Water/Heat Resistance**

This product is not designed to be water and/or heat-resistant. Please take care to keep this product dry and away from heat sources. Any damage from water or heat will void the warranty.

## Limited Lifetime Consumer Warranty

---

Directed Electronics. ("Directed") promises to the original purchaser to repair or replace (at Directed's election) with a comparable reconditioned model any Directed unit (hereafter the "unit"), excluding without limitation the siren, the remote transmitters, the associated sensors and accessories, which proves to be defective in workmanship or material under reasonable use during the lifetime of the vehicle provided the following conditions are met: the unit was purchased from an authorized Directed dealer, the unit was professionally installed and serviced by an authorized Directed dealer; the unit will be professionally reinstalled in the vehicle in which it was originally installed by an authorized Directed dealer; and the unit is returned to Directed, shipping prepaid with a legible copy of the bill of sale or other dated proof of purchase bearing the following information: consumer's name, telephone number and address; the authorized dealers name, telephone number and address; complete product description, including accessories; the year, make and model of the vehicle; vehicle license number and vehicle identification number. All components other than the unit, including without limitation the siren, the remote transmitters and the associated sensors and accessories, carry a one-year warranty from the date of purchase of the same. ALL PRODUCTS RECEIVED BY DIRECTED FOR WARRANTY REPAIR WITHOUT PROOF OF PURCHASE FROM AN AUTHORIZED DEALER WILL BE DENIED. This warranty is non-transferable and is automatically void if: the unit's date code or serial number is defaced, missing or altered; the unit has been modified or used in a manner contrary to its intended purpose; the unit has been damaged by accident, unreasonable use, neglect, improper service, installation or other causes not arising out of defects in materials or construction. The warranty does not cover damage to the unit caused by installation or removal of the unit. Directed, in its sole discretion, will determine what constitutes excessive damage and may refuse the return of any unit with excessive damage.

TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED BY LAW, ALL WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO EXPRESS WARRANTY, IMPLIED WARRANTY, WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY, ARE EXPRESSLY EXCLUDED; AND DIRECTED

NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY PERSON OR ENTITY TO ASSUME FOR IT ANY DUTY, OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH ITS PRODUCTS. DIRECTED DISCLAIMS AND HAS ABSOLUTELY NO LIABILITY FOR ANY AND ALL ACTS OF THIRD PARTIES INCLUDING ITS AUTHORIZED DEALERS OR INSTALLERS. DIRECTED SECURITY SYSTEMS, INCLUDING THIS UNIT, ARE DETERRENTS AGAINST POSSIBLE THEFT. DIRECTED IS NOT OFFERING A GUARANTEE OR INSURANCE AGAINST VANDALISM, DAMAGE OR THEFT OF THE AUTOMOBILE, ITS PARTS OR CONTENTS; AND HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LIABILITY WHATSOEVER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LIABILITY FOR THEFT, DAMAGE AND/OR VANDALISM. THIS WARRANTY DOES NOT COVER LABOR COSTS FOR MAINTENANCE, REMOVAL OR REINSTALLATION OF THE UNIT OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. IN THE EVENT OF A CLAIM OR A DISPUTE INVOLVING DIRECTED OR ITS SUBSIDIARY, THE VENUE SHALL BE SAN DIEGO COUNTY IN THE STATE OF CALIFORNIA. CALIFORNIA STATE LAWS AND APPLICABLE FEDERAL LAWS SHALL APPLY AND GOVERN THE DISPUTE. THE MAXIMUM RECOVERY UNDER ANY CLAIM AGAINST DIRECTED SHALL BE STRICTLY LIMITED TO THE AUTHORIZED DIRECTED DEALER'S PURCHASE PRICE OF THE UNIT. DIRECTED SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, DAMAGE TO VEHICLE, DAMAGES FOR THE LOSS OF TIME, LOSS OF EARNINGS, COMMERCIAL LOSS, LOSS OF ECONOMIC OPPORTUNITY AND THE LIKE. NOTWITHSTANDING THE ABOVE, THE MANUFACTURER DOES OFFER A LIMITED WARRANTY TO REPLACE OR REPAIR THE CONTROL MODULE SUBJECT TO THE CONDITIONS AS DESCRIBED HEREIN. THIS WARRANTY IS VOID IF THE UNIT HAS NOT BEEN PURCHASED FROM DIRECTED, OR AN AUTHORIZED DIRECTED DEALER, OR IF THE UNIT HAS BEEN DAMAGED BY ACCIDENT, UNREASONABLE USE, NEGLIGENCE, ACTS OF GOD, NEGLIGENCE, IMPROPER SERVICE, OR OTHER CAUSES NOT ARISING OUT OF DEFECT IN MATERIALS OR CONSTRUCTION.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty will last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from State to State.

This warranty is only valid for sale of product(s) within the United States of America and in Canada. Product(s) sold outside of the United States of America or Canada are sold "AS-IS" and shall have NO WARRANTY, express or implied.

For further details relating to warranty information of Directed products, please visit the support section of Directed's website at: [www.directed.com](http://www.directed.com)

This product may be covered by a Guaranteed Protection Plan ("GPP"). See your authorized Directed dealer for details of the plan or call Directed Customer Service at 1-800-876-0800.

920-10011-01 2011-06



# **DIRECTED®**

## **Télécommande unidirectionnelle : 7146**

### **Manuel d'utilisation**

© 2017 Directed, Vista, CA  
QRG7146 2017-10

FailSafe®, Learn Routine™, Silent Mode™, Valet® et Warn Away®  
sont des marques commerciales ou des marques déposées appartenant à Directed®.





## Félicitations

---

Félicitations pour l'achat de votre système de sécurité et de démarrage à distance sans clé à la fine pointe de la technologie. La lecture de ce manuel du propriétaire avant l'utilisation de votre système vous aidera à optimiser son utilisation et ses diverses fonctionnalités. Pour plus d'information veuillez visiter notre site en ligne (voir l'endos de la couverture pour l'adresse URL). Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez consulter votre détaillant Directed autorisé au 1-800-753-0600. Soutien additionnel également disponible à : <http://support.directed.com>.

## Information supplémentaire

---

Seulement les commandes et fonctionnalités de base, et les informations essentielles sont abordées dans ce guide compact. Votre produit possède des fonctionnalités avancées qui ne sont pas abordées ici, veuillez consulter la version complète en ligne (indiqué sur le couvercle à l'arrière). La plupart des chapitres dans ce guide contiennent également des informations supplémentaires que l'on peut retrouver dans la version complète en ligne.

**Remarque:** Votre système est modulaire, et pourrait ne pas inclure de télécommande ou de sécurités. Ce guide couvre également les fonctionnalités facultatives qui peuvent ne pas être disponibles dans votre système. Consultez votre technicien d'installation pour savoir quelles fonctionnalités sont disponibles.

# Information importante

---

## Réglementation gouvernementale et consignes de sécurité



Lisez les informations de **réglementation gouvernementale** et les **Avertissements!**

Lisez **Sections de consignes de sécurité** de ce manuel avant d'utiliser le système.

**AVERTISSEMENT!** Le non-respect de ces informations peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels et conduire à une utilisation illégale du système au-delà de son usage prévu.

## Votre garantie

Votre système est livré avec une garantie. Les conditions de la garantie sont décrites à la fin de ce guide. Assurez-vous de recevoir la preuve d'achat auprès de votre revendeur indiquant que le produit a été installé par un détaillant Directed autorisé.

## Télécommandes de remplacement

Veillez consulter votre détaillant autorisé ou visitez-nous à l'adresse **[www.directedstore.com](http://www.directedstore.com)** pour commander des télécommandes supplémentaires. Les numéros de pièce de remplacement (RPN) des télécommandes sont trouvés en général à l'arrière de ces dernières.


# Table des matières



---



Télécommande unidirectionnelle .....	1
Centre de commande.....	1
Tableau des commandes de la télécommande .....	2
Commandes de base.....	2
Armement / Verrouillage .....	2
Mode Panique.....	2
Désarmement / Déverrouillage.....	3
AUX / Coffre .....	3
Verrouillage / Déverrouillage silencieux .....	3
Démarrage à distance.....	3
Modes Valet.....	6
Commandes avancées.....	8
Fonctions auxiliaires supplémentaires .....	8
Mode minuterie .....	8
Informations de brevets.....	10
Entretien du système .....	11
Remplacement de pile .....	11
Élimination de la batterie.....	11
Réglementations gouvernementales .....	12
Avertissement ! La sécurité avant tout.....	13
Garantie à vie limitée pour l'utilisateur .....	16



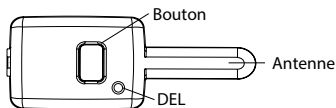
# Télécommande unidirectionnelle

Fonctionnalité	Description
Antenne interne	Utilisé pour transmettre de l'information
Boutons de commande 	Utilisés pour effectuer l'armement, le désarmement, et les commandes de *canal auxiliaire et de télédémarrage**.

\* Sur certaines télécommandes, il se peut qu'il y aie l'icône  au lieu de l'icône . La fonctionnalité est la même peu importe lequel de ces icônes est utilisé avec votre système.

\*\* Sur certaines télécommandes, il se peut qu'il y aie l'icône  au lieu de l'icône . La fonctionnalité est la même peu importe lequel de ces icônes est utilisé avec votre système.

## Centre de commande









Le centre de contrôle, typiquement situé sur la partie supérieure du pare-brise avant, reçoit les commandes de votre système. Il est constitué de :

- L'antenne du système dans le véhicule.
- La DEL du centre de commande : un dispositif visuel indiquant l'état du système.
- Le bouton du centre de commande : pour placer le système en mode Valet et pour exécuter la fonction de dépassement d'urgence.

# Tableau des commandes de la télécommande

---

Boutons	Commandes de base
	Armement / Verrouillage (Panique)
	Désarmement / Déverrouillage
 ou 	Téledémarrage
 ou 	Ouverture du coffre

## Commandes de base

---

### Armement / Verrouillage



Appuyer sur le bouton  et relâcher

Les portières se verrouillent, la sirène / le klaxon émet des sons, les feux de stationnement clignotent, et les fonctionnalités d'alarme\* sont activées.

Si une zone d'alarme est active (une portière est ouverte, par exemple), le système déclanchera une alerte en émettant une tonalité additionnelle (sirène / klaxon).

### Mode Panique

Appuyer sur le bouton  et le **maintenir** enfoncé

Le système s'arme / se verrouille et, après deux secondes, fait sonner le klaxon. Appuyer et relâcher  ou  à tout moment pour arrêter le mode panique.

## Désarmement / Déverrouillage

Appuyer sur le bouton  et relâcher

Les portières se déverrouillent, la sirène / le klaxon émet des sons, les feux de stationnement clignotent, et les fonctionnalités d'alarme\* sont désactivées.

Si une alarme est déclenchée, le système lancera une alerte en émettant une tonalité additionnelle (sirène / klaxon).





\* Disponible seulement pour les systèmes avec fonctionnalités de sécurité.

## AUX / Coffre

Appuyer sur le bouton  ou  et relâcher

Le coffre s'ouvre après deux secondes (si branché).

## Verrouillage / Déverrouillage silencieux

Appuyer sur le bouton  ou  et le **maintenir** enfoncé pendant une seconde, puis appuyer sur le bouton  ou  et relâcher-le pour désactiver les sons de Verrouillage / Déverrouillage.

## Démarrage à distance

Appuyer sur le bouton  ou  et relâcher

Le démarreur à distance s'active et le moteur se met en marche. Si le démarreur à distance est actif lorsque la commande est envoyée, il s'éteindra. Si le démarreur à distance est dans l'impossibilité de s'activer, les feux de stationnement clignoteront pour indiquer la cause. Il faut se référer au tableau suivant pour en déterminer la cause :



## Conditions d'alerte

Clignotement des feux de stationnement*	Cause possible	Solution
5	Freins engagés.	Relâcher la pédale à frein.
6	Capot ouvert.	Fermer le capot.
7	Suite à une commande de télédémarrage, le Mode de transmission manuelle n'est pas activé.	Activer le Mode de transmission manuelle.
9	Démarrage / système Valet ON.	Désactiver le Démarrage Valet.

\* Disponible seulement pour les systèmes avec fonctionnalités de sécurité.

## Détails du démarrage à distance

Cette fonction vous permet de démarrer votre véhicule à distance pour une durée programmée d'avance. Cela vous permettra de réchauffer le moteur, aussi bien que d'ajuster la température intérieure du véhicule avec le système de contrôle de la température. Si le réchauffement ou refroidissement de l'intérieur est désiré, les contrôles de la température doivent être pré-réglés, et le ventilateur réglé au niveau désiré avant de démarrer le véhicule à distance.



**Avertissement!** (1) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec les clés dans le contact, excepté lorsqu'il est en mode Arrêt de ravitaillement, et (2) Ne jamais démarrer le véhicule s'il n'est pas en position STATIONNER ou POINT MORT



**Avertissement!** Pour votre sécurité, ne faites pas tourner un moteur de véhicule dans un garage ou autre endroit fermé. Cela peut en effet entraîner la formation de gaz dangereux. Respirer les gaz d'échappement du véhicule peut entraîner des blessures et même la mort.

### Lorsque vous êtes prêt à conduire le véhicule :

1. **Insérez** la clé de contact et **tournez-la** en position « Marche ».
2. **Appuyez** sur la pédale de frein.
3. **Enlevez** le frein à main.
4. **Mettez** le véhicule en marche et **conduisez** à votre destination.



**Remarque** : Si la pédale de frein est enfoncée ou que le frein à main est désengagé avant que la clé ne soit en position Marche, le moteur s'arrêtera.

Lorsque le véhicule est en marche et en mode de démarrage à distance, le système contrôle le véhicule et arrête automatiquement le moteur si le système détecte l'un des éléments suivants :

- La pédale de frein est enfoncée.
- Le capot est ouvert.
- Le temps d'exécution (12, 24, ou 60 minutes) se termine.
- La procédure d'activation du démarrage à distance de la télécommande est répétée.

## Modes Valet

Modes de valet à distance

Le Valet combo peut être activé et désactivé à partir de la télécommande en appuyant sur les boutons  et  simultanément.

## Valet alarme/Valet système

Le mode valet alarme désactivera toutes les fonctions d'alarme incluses lors de l'armement/verrouillage. Il désactive également tous les paramètres d'armement/verrouillage si programmé. Le système confirme tel que décrit dans la section Modes de valet manuel.

## Valet démarrage

Le mode valet démarrage désactivera toutes les fonctionnalités de télédémarrage jusqu'à désactivation. Le système confirme tel que décrit dans la section Modes de valet manuel.

## Valet combo

La commande de valet combo est utilisée pour activer ou désactiver en même temps les valets alarme et démarrage.

- Si chacun des valets sont désactivés, alors ils sont activés.
- Si l'un ou l'autre des valets est désactivé, alors ils sont désactivés.

## Modes de valet manuel

Utilisez la routine suivante pour activer ou désactiver manuellement les modes de valet, les activer tous les deux à le même effet que le valet combo:

1. **Mettre** le contact puis le couper.
  - Pour le valet alarme:
 

**Appuyer** sur le bouton de Centre de contrôle une fois et **relâcher**.

Le valet d'alarme s'active ou se désactive de la manière correspondante. Le voyant du centre de commande s'allume lorsque le valet alarme est activé et se désactive lorsque le valet alarme est désactivé. La sirène/le klaxon s'active pour confirmer. Si votre produit est doté d'un Système valet: Le voyant DEL du Centre de Contrôle s'allume, et les feux de stationnement clignotent neuf fois rapidement lorsqu'il est allumé, et neuf fois lentement lorsqu'il est éteint.
  - Pour le valet démarrage :
 

**Appuyer** sur le bouton de Centre de contrôle et le **maintenir** enfoncé pendant cinq secondes.

Les feux de stationnement clignotent neuf fois rapidement lorsqu'il est activé, et neuf fois lentement lorsqu'il est désactivé.

## Contournement d'urgence

La procédure suivante désarme le système lorsqu'une télécommande programmée n'est pas disponible. Nombre de pressions \_\_\_\_\_

1. **Mettre** le contact.
2. **Appuyer** sur le bouton de Centre de contrôle le nombre de fois requis (une fois par défaut).
3. Après quelques secondes la sirène s'arrête et le système est désarmé.

## Commandes avancées

---

### Fonctions auxiliaires supplémentaires

Appuyez sur les boutons  et  simultanément

Active une fonction auxiliaire facultative de convenance ou d'expansion que vous avez ajouté à votre système.

Les commandes de sortie auxiliaire : \_\_\_\_\_.

Appuyez sur les boutons  et  simultanément

Active une fonction auxiliaire facultative de convenance ou d'expansion que vous avez ajouté à votre système.





Les commandes de sortie auxiliaire : \_\_\_\_\_.

### Mode minuterie



En mode synchronisé, le système vous permet de maintenir le moteur chaud en activant automatiquement le démarrage à distance toutes les trois heures pour un maximum de six cycles de démarrage. L'intervalle de temps entre les démarrages à distance et le nombre de cycles est réglable. Vérifiez auprès de votre technicien d'installation pour modifier ces paramètres.

**Remarque** : Les fonctionnalités du mode de minuterie sont activées et désactivées de la même manière.

Pour l'activer:

1. **Stationnez** le véhicule et **mettez** le frein à main.
2. **Appuyez** sur les boutons  ou  et maintenez-le enfoncé pendant au moins 1 seconde, puis appuyez sur le bouton  ou .
3. Les feux de stationnement clignoteront rapidement quatre fois pour indiquer que le système est en mode minuterie.

4. Le véhicule démarrera toutes les trois heures pour un maximum de six cycles ou jusqu'à ce que le mode de minuterie soit annulé en mettant la clé dans le contact ou en activant l'une des méthodes d'arrêt (les feux de stationnement clignotent lentement quatre fois pour confirmer que le mode minuterie est annulé).

Pour désactiver le mode de minuterie, **tournez** la clé dans le contact ou **activez** l'une des méthodes d'arrêt du démarreur à distance (armer et désarmer le système ou appuyer sur les boutons  et  sur la télécommande n'annuleront pas le mode de minuterie). Les feux de stationnement clignoteront quatre fois pour confirmer l'arrêt du mode minuterie.

**Remarque** : La fonctionnalité s'arrête (si active) quand le véhicule est en marche, alors si l'on désire le mode de minuterie, il doit être activé encore.

## Informations de brevets

---

Ce produit est couvert par un ou plusieurs brevets des suivants aux É.-U :

Brevets de démarrage à distance :

5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933;  
5,945,936; 5,990,786; 6,028,372; 6,467,448;  
6,561,151; 7,191,053; 7,483,783

Brevets de sécurité de véhicule:

5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591;  
5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667;  
5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Autres brevets en attente.

## Entretien du système

Ce système n'a pas besoin d'entretien spécifique au-delà du remplacement de la batterie et de la télécommande. Selon votre type de télécommande, elle est alimentée soit par deux piles 3V, plusieurs CR2016 ou une de 3V CR2032 (voir derrière la télécommande pour des détails sur les piles à utiliser).

### Remplacement de pile

1. À l'aide d'un petit tournevis à tête plate, **l'insérer** dans la fente située sur le côté de la télécommande et soigneusement **ouvrir** l'unité.
2. **Retournez** l'unité et **enlevez** soigneusement le boîtier arrière. **Retirez** la pile du support et la **remplacer** avec une nouvelle pile.
3. **Remontez** toutes les pièces et **enclenchez**-les ensemble.

**Remarque :** Vérifiez que la polarité de la pile est appropriée lors du remplacement.

### Élimination de la batterie



Directed respecte l'environnement. Si la batterie doit être éliminée, les exigences locales relatives à l'élimination des batteries doivent être respectées.



## Réglementations gouvernementales

---

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel produit et peut rayonner une énergie radiofréquence, de sorte que s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut entraîner des interférences nuisibles avec les radiocommunications. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences :

- **Modifier** l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- **Augmenter** la distance entre l'appareil et le récepteur.
- **Brancher** l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- **Consulter** le détaillant ou un technicien spécialisé en radio et télévision pour obtenir d'autres conseils.

Cet appareil est conforme au Cahier des charges sur les Normes Radioélectriques CNR-210 d'Industrie Canada. Son utilisation n'est autorisée que suivant un principe de non-interférence, non-protection ; en d'autres termes, cet appareil ne doit pas être utilisé s'il a été déterminé qu'il entraîne des interférences nuisibles pour les services autorisés par IC. En outre, l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes interférences radio pouvant être reçues, même si celles-ci peuvent perturber le fonctionnement de l'appareil.

**AVERTISSEMENT !** Les changements ou modifications non explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

## Avertissement ! La sécurité avant tout



Lire les avertissements de sécurité ci-dessous avant de poursuivre. Il peut être dangereux ou illégal d'utiliser incorrectement ce produit.

### Installation

En raison de la complexité de ce système, l'installation de ce produit ne doit être effectuée que par un détaillant agréé Directed. Pour toute question, s'adresser à un détaillant ou téléphoner à Directed au 1-800-753-0600.

### Possibilité de télé démarrage

Correctement installé, ce système peut démarrer le véhicule grâce à l'émission d'un signal de commande par la télécommande. Il ne faut donc jamais utiliser le système dans un lieu totalement ou partiellement clos sans ventilation (par exemple un garage). Lorsque vous stationnez dans un espace clos ou partiellement clos ou lors d'un entretien du véhicule, le système de démarrage à distance doit être désactivé en utilisant la procédure « Désactiver le système de démarrage à distance/le mode Garage » de ce guide. Il incombe à l'utilisateur d'utiliser correctement tous les émetteurs de télécommande et de les maintenir hors de portée des enfants, de façon à éviter tout télé démarrage intempestif par le système. **NOUS RECOMMANDONS AUX UTILISATEURS D'INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS LES LIEUX D'HABITATION ADJACENTS AU VÉHICULE TOUTES LES PORTES DES LIEUX D'HABITATION DONNANT ACCÈS À L'ESPACE FERMÉ OU PARTIELLEMENT FERMÉ CONTENANT LE VÉHICULE DOIVENT DEMEURER VERROUILLÉS EN TOUT TEMPS.** Ces précautions sont de la seule responsabilité de l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT !** Il incombe au propriétaire de vérifier que le frein de stationnement / de secours fonctionne correctement. L'inobservation de cette consigne risque d'entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Il est conseillé au propriétaire de faire inspecter et régler deux fois par an le système de frein de stationnement / de secours dans un atelier automobile réputé.

## **Véhicules à transmission manuelle**

Les télédémarreurs sur les véhicules à transmission manuelle fonctionnent différemment de ceux équipant les véhicules à transmission automatique, car le levier de vitesse doit être au point mort. Lisez le mode d'emploi accompagnant les télédémarreurs pour boîte manuelles avec attention. Si vous avez des questions supplémentaires, consultez votre détaillant Directed autorisé au 1-800-753-0600.

Avant le démarrage à distance d'un véhicule à transmission manuelle, assurez-vous de:

- Laisser le véhicule au point mort et être sûr que personne ne se tient debout à l'avant ou à l'arrière du véhicule.
- Ne démarrer à distance que sur une surface plane
- Ayez le frein de stationnement pleinement déployé

L'utilisation de ce produit de façon contraire au mode de fonctionnement prévu risque d'entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. (1) Ne jamais télédémarquer le véhicule lorsqu'une vitesse est enclenchée, et (2) Ne jamais télédémarquer le véhicule avec la clé de contact en place sur le tableau de bord. L'utilisateur doit en outre faire contrôler périodiquement le dispositif de sécurité de point mort du véhicule qui permet d'interdire le télédémarriage lorsqu'une vitesse est enclenchée. Ce contrôle doit être effectué par un détaillant agréé Directed conformément à la procédure de contrôle de sécurité décrite dans le manuel d'installation du produit. Si le véhicule démarre alors qu'une vitesse est enclenchée, il faut cesser immédiatement l'utilisation du télédémarriage et demander au détaillant Directed agréé de résoudre le problème.

Une fois le module de télédémarriage installé, contacter un détaillant agréé pour lui faire contrôler le module de télédémarriage suivant la procédure de contrôle de sécurité décrite dans le manuel d'installation du produit. Si

le véhicule démarre lors du test du circuit d'arrêt de sécurité de point mort, c'est que le système de télédémarrage n'a pas été correctement installé. Il faut déposer le module de télédémarrage ou faire réinstaller correctement le système de télédémarrage par l'installateur, de façon à ce que le véhicule ne démarre pas lorsqu'une vitesse est enclenchée. Tout travail d'installation doit être effectué par un centre de réparations agréé.

L'UTILISATION DU MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE SUR UN VÉHICULE AVEC UNE VITESSE ENGAGÉE EST CONTRAIRE À SON MODE DE FONCTIONNEMENT PROPOSÉ. L'UTILISATION DU MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE DANS CE CAS PEUT ENTRAÎNER UN MOUVEMENT BRUSQUE IMPRÉVU DU VÉHICULE, RÉSULTANT EN DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES, ET MÊME LA MORT. VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT CESSER D'UTILISER CET APPAREIL ET DEMANDER L'AIDE D'UN DÉTAILLANT AUTORISÉ DIRECTED POUR RÉPARER OU DÉBRANCHER LE MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE. DIRECTED NE SERA PAS TENU RESPONSABLE OU NE PAIERA PAS POUR LES COÛTS D'INSTALLATION OU DE RÉ-INSTALLATION.

Ce produit a été conçu uniquement pour les véhicules à injection. L'utilisation de ce produit dans un véhicule à boîte de vitesses manuelle doit se faire en conformité totale avec les instructions du présent manuel. Ne pas installer ce produit dans un cabriolet, à toit amovible ou décapotable, ayant une boîte de vitesses manuelle. L'installation dans ces véhicules présente un certain risque.

### **Interférences**

Tous les appareils radio sont sensibles aux interférences, qui peuvent affecter leur bon fonctionnement.

### **Mises à jour et batteries**

Toute mise à jour de ce produit ou installation de batterie doit être effectuée par un détaillant agréé. Ne pas tenter d'effectuer de modification non autorisée sur ce produit.

### **Résistance à l'eau et à la chaleur**

Ce produit n'a pas été conçu pour résister à l'eau ni à la chaleur. Veiller à maintenir ce produit sec et à l'écart des sources de chaleur. Tout dommage dû à l'eau ou à la chaleur annule la garantie.

## Garantie à vie limitée pour l'utilisateur

---

Directed Electronics (« Directed ») s'engage envers l'acheteur initial, à réparer ou remplacer (selon le choix de Directed) par un dispositif comparable remis en état, tout dispositif Directed (appelé ci-dessous le « dispositif ») à l'exclusion, et sans que ce soit limitatif, de la sirène, des émetteurs de télécommande et des capteurs et accessoires associés, dans le cas où le dispositif présenterait des vices de matériaux ou de fabrication après une utilisation raisonnable pendant la durée de vie du véhicule, à condition que les conditions suivantes soient remplies : le dispositif a été acheté auprès d'un détaillant agréé Directed ; le dispositif a été installé par un professionnel et entretenu par un détaillant agréé Directed ; le dispositif sera réinstallé par un professionnel dans le véhicule dans lequel il avait été installé à l'origine par un détaillant agréé Directed ; et le dispositif a été retourné à Directed en port payé avec une copie lisible de la facture ou autre preuve d'achat datée portant les informations suivantes : nom, numéro de téléphone et adresse de l'acheteur ; nom, numéro de téléphone et adresse du détaillant agréé ; description complète du produit, y compris des accessoires ; année, marque et modèle du véhicule ; numéro d'immatriculation et numéro d'identification du véhicule. Tous les composants autres que le dispositif, y compris et sans que ce soit limitatif, la sirène, les émetteurs de télécommande et les capteurs et accessoires associés, bénéficient d'une garantie d'un an à compter de leur date d'achat. TOUS LES PRODUITS REÇUS PAR DIRECTED POUR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE SANS PREUVE D'ACHAT AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ SERONT REFUSÉS. Cette garantie non transférable est automatiquement annulée si : le code de date ou le numéro de série du dispositif est dégradé, manquant ou modifié ; le dispositif a été modifié ou utilisé de façon contraire à l'usage prévu ; le dispositif a été endommagé par un accident, une utilisation abusive, la négligence, un mauvais entretien, l'installation ou d'autres causes ne résultant pas de vices de matériaux ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages au dispositif résultant de l'installation ou de la dépose du dispositif. Directed, à sa seule discrétion, déterminera ce qui constitue des dommages excessifs et pourra refuser le renvoi d'un dispositif présentant des dommages excessifs.

DANS TOUTE LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, TOUTE GARANTIE EXPLICITE,

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET TOUTE GARANTIE DE NON VIOLATION DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES ; ET DIRECTED N'ASSUME ET N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE NI ENTITÉ À ASSUMER POUR ELLE UN DEVOIR, UNE OBLIGATION OU UNE RESPONSABILITÉ QUELCONQUE EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED REFUSE ET DÉNIE ABSOLUMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE ACTION DE PARTIES TIERCES, Y COMPRIS SES INSTALLATEURS ET DÉTAILLANTS AGRÉÉS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, Y COMPRIS CE DISPOSITIF, SONT DES DISPOSITIFS DE DISSUASION CONTRE UN ÉVENTUEL VOL. DIRECTED N'OFFRE PAS DE GARANTIE NI D'ASSURANCE CONTRE LE VANDALISME, LES DOMMAGES OU LE VOL D'UNE AUTOMOBILE, DE SES PIÈCES OU DE SON CONTENU, ET PAR LA PRÉSENTE, DIRECTED DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LA RESPONSABILITÉ POUR LE VOL, LES DOMMAGES OU LE VANDALISME. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS DE MAIN D'ŒUVRE POUR L'ENTRETIEN, LA DÉPOSE OU LA RÉINSTALLATION DU DISPOSITIF, NI AUCUN DOMMAGE INDIRECT D'AUCUNE SORTE. DANS LE CAS D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECTED OU SA FILIALE, LES PROCÉDURES SE TIENDRONT DANS LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT POUR LA RÉOLUTION DU LITIGE. L'INDEMNISATION MAXIMALE DANS LE CADRE DE TOUTE RÉCLAMATION CONTRE DIRECTED SERA STRICTEMENT LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT DU DISPOSITIF AUPRÈS DU DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED. DIRECTED N'EST PAS RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LES DOMMAGES DIRECTS, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES AU VÉHICULE, LES DOMMAGES POUR LES PERTES DE TEMPS, LE MANQUE À GAGNER, LES PERTES COMMERCIALES, LES PERTES ÉCONOMIQUES, ET LES AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES. NONOBSANT CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE POUR LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DU MODULE DE COMMANDE, DANS LES CONDITIONS DÉFINIES ICI. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE DISPOSITIF N'A PAS ÉTÉ ACHETÉ AUPRÈS DE DIRECTED, OU D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED, OU SI LE DISPOSITIF A ÉTÉ ENDOMMAGÉ PAR UN ACCIDENT, UNE UTILISATION ABUSIVE, LA NÉGLIGENCE, UN CAS DE FORCE MAJEURE, UN MAUVAIS ENTRETIEN, OU D'AUTRES CAUSES NE RÉSULTANT PAS DE VICES DE MATERIAUX OU DE FABRICATION.

Certains états et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites, ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon votre juridiction.

Cette garantie n'est valide que pour la vente des produits aux États-Unis d'Amérique et au Canada. Les produits vendus en dehors des États-Unis d'Amérique ou du Canada sont vendus « en l'état » et ne bénéficient d'AUCUNE GARANTIE, ni explicite ni implicite.

Pour plus de détails concernant la garantie des produits Directed, veuillez visiter le site Web de Directed, section d'assistance : [www.directed.com](http://www.directed.com).

Ce produit peut être couvert par un plan de protection de garantie (« GPP », Guaranteed Protection Plan). Pour obtenir des détails sur ce plan, adressez-vous à un détaillant agréé Directed ou téléphonez au service à la clientèle de Directed au 1-800-876-0800.

920-10011-02 2011-06

# **DIRECTED®**

## **Controles remoto: 7146**

### **Guía del usuario**

© 2017 Directed, Vista, CA  
QRG7146 2017-10

FailSafe®, Learn Routine™, Silent Mode™, Valet® y Warn Away®  
son todas marcas registradas de Directed®.





## ¡Felicitaciones!

---

Felicitaciones por la compra de su sistema Directed Digital System de última generación. Leer a este manual del usuario antes de usar su sistema le ayudará a maximizar el uso de su sistema y sus muchas características. Para obtener más información, visítenos en línea (consulte la contraportada para ver el enlace URL). En caso de querer realizar alguna consulta adicional, comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed o con Directed al 1-800-753-0600. También puede encontrar soporte adicional en: <http://support.directed.com>.

## Información adicional

---

Este manual resumido sólo abarca comandos básicos, funciones e información esencial. El producto cuenta con diversas funciones avanzadas que no se incluyen aquí; sírvase consultar la versión extendida en Internet (aparece en la contraportada). La mayoría de las secciones de este manual también contienen información adicional que puede encontrarse en la versión en línea extendida.

**Nota:** Su sistema se puede configurar y puede o no incluir características tales como el arranque o la seguridad a distancia. Esta guía también incluye características opcionales que pueden no ser aplicables a su sistema. Por favor, hable con su instalador para saber qué características son aplicables.

# Información importante

---

## Normas gubernamentales e información de seguridad



Lea **Regulaciones gubernamentales** y **¡Advertencia!** **Secciones de seguridad primero** de este manual antes de hacer funcionar este sistema.

**¡ADVERTENCIA!** El hecho de no tener en cuenta esta información puede ocasionar la muerte, lesiones personales o daños a la propiedad y también puede llevar al uso ilícito del sistema sin respetar su uso previsto.

## Su garantía

Su sistema viene con una garantía. Las condiciones de garantía se detallan al final de esta guía. Asegúrese de que usted reciba el comprobante de compra del concesionario, indicando que el producto fue instalado por un distribuidor autorizado de Directed.

## Controles remotos de reemplazo

Por favor, consulte a su distribuidor autorizado o visite **[www.directedstore.com](http://www.directedstore.com)** para ordenar los controles remotos adicionales. Los números de parte del control remoto se encuentran típicamente en la parte posterior del dispositivo.


# Contenido



---



Control remoto de 1 vía.....	1
Centro de control.....	1
Tabla de comandos del control remoto .....	2
Comandos básicos.....	2
Activación / Bloqueo .....	2
Modo de pánico.....	2
Desactivación / Desbloqueo .....	3
AUX/Cajuela .....	3
Silent Bloqueo / Desbloquear.....	3
Arranque a distancia .....	3
Modos Valet.....	5
Comandos avanzados.....	7
Funciones auxiliares adicionales.....	7
Modo temporizador .....	7
Información sobre la batería.....	9
Reemplazo de la batería .....	9
Disposición de la batería .....	9
Información de patente .....	10
Normativas gubernamentales .....	11
¡Advertencia! La seguridad primero .....	12
Garantía limitada de por vida para el consumidor.....	15



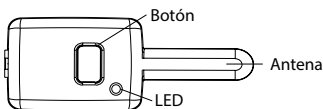
# Control remoto de 1 vía

Función	Descripción
Antena interna	Utilizada para transmitir y recibir información.
Botones de comando (4) 	Used to perform Arming, Disarming, Auxiliary channel and Remote Start commands.

\* En algunos controles remotos, puede haber un icono  en lugar de un icono . La funcionalidad es la misma independientemente de cuál de estos iconos se utilice con su sistema

\*\* En algunos controles remotos, puede haber un icono  en lugar de un icono . La funcionalidad es la misma independientemente de cuál de estos iconos se utilice con su sistema

## Centro de control







El Centro de Control envía y recibe comandos o mensajes hacia y desde el sistema. Se compone de:

- La antena, para la comunicación del sistema.
- La luz LED de estado, como un indicador visual del estado del sistema.
- Botón de Control de Control, para acceder a distintas funciones, programación y presentación de informes de funciones del sistema.

# Tabla de comandos del control remoto


---

Botones	Comandos básicos
	Activación / bloqueo (pánico)
	Desactivación / Desbloquear
	Arranque a distancia
	Apertura del maletero

## Comandos básicos

---


### Activación / Bloqueo

Presione y suelte 

Se cierran las puertas del vehículo, se habilitan sirena/bocina, parpadean las luces de estacionar, y las funciones de la alarma\* son habilitadas.


Si una zona de alarma está activa (por ejemplo, la puerta está abierta), el sistema emitirá una alerta emitiendo un chirrido adicional de sirena / bocina.

### Modo de pánico

Presione y sostenga 

El sistema se arma/bloquea, luego de dos segundos comienza la salida del pánico. **Presione**  o  en cualquier momento para detener la salida.

## Desactivación / Desbloqueo

Presione y suelte 

Se abren las puertas del vehículo, se deshabilitan sirena/bocina, parpadean las luces de estacionar, y las funciones de la alarma\*.

Si se ha producido un disparo de alarma, el sistema emitirá una alerta emitiendo un chirrido adicional de sirena / bocina.

\* Disponible sólo para sistemas con características de seguridad.

## AUX/Cajuela

Presione y sostenga  o 

El baúl se abre después de dos segundos (si está conectado).

## Silent Bloqueo / Desbloquear

Presione y sostenga  o  durante un segundo, **presione y suelte**  o  para desactivar Bloquear / Desbloquear sonidos.

## Arranque a distancia

Presione y suelte  o 

El arranque remoto se enciende y el motor arranca. Si el inicio remoto está activado cuando se envía el comando, se apaga. Si el arranque remoto no se enciende, las luces de estacionamiento del vehículo parpadearán para indicar la causa. Consulte la siguiente tabla para ver la causa probable.



## Condiciones de alerta:

Destellos de luz de estacionamiento *	Posibles causa	Solución
5	Freno ACTIVO	Suelte el pedal del freno
6	Capó abierto	Cierre el capó
7	Luego de ejecutar el comando de Encendido remoto - no se habilita el MTS	Active el modo MTS
9	Inicio/sistema Valet encendido	Apague valet

\* Disponible sólo para sistemas con características de seguridad.

## Detalles de arranque a distancia

Esta función le permite iniciar remotamente y ejecutar su vehículo por un período programable. Esto permite el calentamiento del motor y el ajuste de la temperatura interior del vehículo con el sistema de control climático. Si desea calentar o enfriar el interior, los controles de clima deben preajustarse y el ventilador debe configurarse al nivel deseado antes de encender el vehículo.



**¡Advertencia!** (1) Nunca inicie remotamente su vehículo cuando las llaves estén en arranque, salvo en el modo Parada en boxes y (2) Nunca encienda el vehículo si no está en modo FRENO DE MANO o NEUTRAL.



**¡Advertencia!** No es seguro operar el motor de un vehículo en un garaje u otra área cerrada. Dicha operación puede crear una acumulación de gases nocivos. Respirar los gases del escape del vehículo es peligroso y puede provocar daños o la muerte.

## Cuando esté listo para conducir el vehículo

1. Inserte la llave de arranque y enciéndale en la posición On.
2. Pise el peda de freno
3. Quite el freno de mano.
4. Coloque el vehículo en cambio y conduzca a su destino.

**Nota:** Si el pedal de freno es presionado o el freno de mano se quita antes de que la llave esté en posición On, el motor se apagará.

Mientras el vehículo esté en marcha durante la operación de inicio remoto, el sistema control el vehículo y automáticamente apaga el motor si el sistema recibe lo siguiente:

- El pedal de freno es presionado.
- El capó es abierto.
- El tiempo de ejecución (12, 24, o 60 minutos) expira.
- El procedimiento de activación remota del control remoto se repite.

## Modos Valet

Modos de Valet remotos

Combinación valet se puede activar y desactivar desde el control remoto presionando los botones  y  simultáneamente.

## Alarma/systema valet

El modo de valet de alarma se desactiva incluyendo funciones de alarma cuando arma/bloquea. También deshabilita cualquier configuración de armado/bloqueo pasivo si se ha programado. El sistema confirma como se describe en la sección Modo de Valet Manual.

## Inicio valet

El modo de arranque de valet deshabilita las funciones de arranque a distancia hasta que se apaga. El sistema confirma como se describe en la sección Modo de Valet Manual.

## Combinación valet

El comando de combinación de valet se utiliza para activar/desactivar alarma valet y arranque valet juntos.

- Si ambos Valets están apagados entonces ambos serán encendidos.
- Si uno o ambos Valets están activados entonces ambos serán apagados.

## Modos de Valet manuales

Usar la siguiente rutina para activar manualmente de encendido/apagado de los modos de valet, activando ambos manualmente logra la combinación valet:

1. **Gire** el arranque a ENCENDIDO y después a APAGADO.
  - Para alarma valet:  
**Presione y suelte** el botón de Control de Control una vez.  
Alarma Valet se activa/desactiva en consecuencia. La LED del centro de control estará encendida mientras la alarma valet este activa y se apaga cuando la alarma valet se desactiva. La sirena/bocina suena también para confirmar.
  - Para arranque valet:  
**Presione y sostenga** el botón de Control de Control durante cinco segundos.  
Las luces de estacionamiento parpadean nueve veces en rápida sucesión cuando se enciende, y nueve veces en sucesión lenta cuando están apagados.

## Modo manual en caso de emergencia

El siguiente procedimiento desactiva el sistema cuando no se cuenta con un control remoto programado disponible. Número de presiones\_\_\_\_\_

1. **Enciende** la ignición.
2. **Presione** el botón de Control de Control el número correcto de veces (el valor predeterminado es una pulsación).
3. Después de unos segundos, la salida de la sirena cesa y el sistema está desarmado.

## Comandos avanzados

### Funciones auxiliares adicionales.

**Presione** los botones  y  simultáneamente

Activa una función de expansión o comodidad opcional auxiliar que agregó a su sistema.

La salida auxiliar controla:\_\_\_\_\_

**Presione** los botones  y  simultáneamente

Activa una función de expansión o comodidad opcional auxiliar que agregó a su sistema.

La salida auxiliar controla:\_\_\_\_\_





### Modo temporizador



Hay dos tipos de modos de temporizador y el sistema puede ser programado para realizar cualquiera de los modos; la configuración de fábrica es el modo temporizado. En el modo temporizado, el sistema le permite mantener el motor caliente activando automáticamente el arranque remoto cada tres horas durante un máximo de seis ciclos de arranque. El intervalo de tiempo entre

los arranques remotos y el número de ciclos es ajustable. Consulte con su técnico para cambiar esta configuración.

**Nota:** Las características del modo de temporizador se activan y desactivan de a misma manera, con el modo de temperatura de salida automática después de 18 horas.

#### Para activar:

1. **Estacione** el vehículo y coloque el freno de mano.
2. **Presione y sostenga**  o  los botones durante al menos 1 segundo, luego presione el botón  o .
3. Las luces de estacionamiento parpadearán 4 veces despacio para indicar que el sistema está en modo temporizador.
4. El vehículo se iniciará cada tres horas durante un máximo de seis ciclos o hasta que el modo de temporizador se cancele activando el encendido o cualquiera de las paradas (las luces de estacionamiento parpadean lentamente cuatro veces para confirmar que se salió del modo de temporizador).

Para desactivar el modo de temporizador, active el encendido o active el encendido de cualquiera de las paradas (activar o desactivar el sistema o presionando los botones  y  en el control remoto no saldrá del modo de temporizador). Las luces de estacionamiento parpadean cuatro veces para confirmar que se salió del modo de temporizador.

**Nota:** Se sale de la función (si está activa) cuando se conduce el vehículo, de modo que si se desea el modo de temporizador, debe activarse nuevamente.

## Información sobre la batería

Los controles remoto son alimentados por una batería de litio de 3V célula de la moneda (RPN\* CR-2032) que se pueden comprar en la mayoría de tiendas. Cuando la batería comienza a debilitarse, se reducirá el rango de operación.

### Reemplazo de la batería

1. **Desenrosque** el hardware de la parte trasera de la unidad y extráigalo de la carcasa (si está presente).
2. **Utilice** un pequeño destornillador de punta plana e **insértelo** en la ranura situada en la parte inferior del mando a distancia, cerca del llavero. Levante con cuidado el estuche.
3. **Deslice** suavemente la(s) batería(s) usada(s) para retirarla del clip de sujeción. **Oriente** la nueva batería para la polaridad correcta e **inserte** en el clip de sujeción.
4. **Realigne** las piezas de la caja y encaje a presión presionando firmemente y uniformemente en la parte delantera y trasera. **Vuelva** a instalar el tornillo (si está presente).

### Disposición de la batería



Directed se preocupa por el medioambiente. Si necesita desechar la batería, hágalo conforme a los requisitos de su municipio con respecto a la disposición de baterías.

## Información de patente

---

Este producto está cubierto por una o más de las siguientes patentes de los Estados Unidos:

Patentes de Encendido Remoto:

5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933;  
5,945,936; 5,990,786; 6,028,372; 6,467,448;  
6,561,151; 7,191,053; 7,483,783

Patentes de seguridad del vehículo:

5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591;  
5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667;  
5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Otras patentes pendientes.

## Normativas gubernamentales

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no podrá causar interferencia nociva, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo se probó y se estableció que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de acuerdo a las reglas de la FCC Parte 15. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra una interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, puede causar interferencia nociva en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo genera interferencia nociva a radio o televisión, lo cual puede determinarse APAGANDO y ENCENDIENDO el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia a través de uno a varias de las siguientes medidas:

Cambiar de lugar la antena receptora.

Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente a donde está conectado el receptor.

Pida ayuda al concesionario o a un técnico de radio/TV especializado.

Este dispositivo observa las Especificaciones normativas de radio de Industry Canada RSS 210. Su uso se autoriza sólo si no interfiere ni genera protección; en otras palabras, este dispositivo no debe usarse si se determina que causa interferencia nociva a los servicios autorizados por IC. Asimismo, el usuario de este dispositivo debe aceptar que reciba cualquier radio interferencia, incluso si esta interferencia podría afectar el funcionamiento del dispositivo.

**¡ADVERTENCIA!** Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte normativa responsable podría anular el derecho del usuario a operar este dispositivo.



# ¡Advertencia! La seguridad primero



Lea las siguientes advertencias de seguridad antes de continuar. El uso inadecuado del producto podría ser peligroso o ilegal.

## Instalación

Debido a la complejidad de este sistema, sólo un distribuidor autorizado por Directed puede llevar a cabo la instalación de este producto. En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed o con Directed al 1-800-753-0600.

## Apto para el encendido remoto

Cuando se instala adecuadamente, este sistema puede poner en marcha un vehículo a través de una señal de comando desde un transmisor de control remoto. Por lo tanto, nunca opere el sistema en un área cerrada o parcialmente cerrada sin ventilación (como por ejemplo, una cochera). Cuando estacione en un área cerrada o parcialmente cerrada o cuando realice un mantenimiento a su vehículo, se debe deshabilitar el sistema de encendido remoto a través del procedimiento en modos valet en esta guía. Es responsabilidad exclusiva del usuario manejar con propiedad y mantener fuera del alcance de los niños todos los transmisores de control remoto para asegurarse de que el sistema no encienda el vehículo de forma remota involuntariamente. SE RECOMIENDA QUE EL USUARIO INSTALE UN DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO EN LAS ZONAS DE ESTAR ADYACENTE AL VEHÍCULO. TODAS LAS PUERTAS QUE SE DIRIJAN DESDE ÁREAS HABITADAS ADYACENTES AL ÁREA DE ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO YA SEA CERRADA O PARCIALMENTE CERRADA DEBEN PERMANECER CERRADAS EN TODO MOMENTO. Estos cuidados son responsabilidad exclusiva del usuario.

## Vehículos con transmisión manual

Los dispositivos de encendido remoto en vehículos con transmisión manual funcionan de forma diferente que aquellos en vehículos con transmisión automática ya que debe dejar su automóvil en punto muerto. Debe leer este Manual del usuario para familiarizarse con los procedimientos adecuados con respecto a los dispositivos de encendido en vehículos con transmisión

manual. En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed o con Directed al 1-800-753-0600.

- Antes de realizar el encendido remoto en un vehículo con transmisión manual, asegúrese de:
- Dejar el vehículo en punto muerto y asegurarse de que nadie se encuentre parado delante o detrás del vehículo.
- Sólo realice el encendido sobre una superficie lisa.
- Tenga el freno de estacionamiento completamente colocado

**¡ADVERTENCIA!** Es responsabilidad del usuario asegurarse de que el freno de estacionamiento/de emergencia funcionen adecuadamente. No prestar atención a este hecho puede genera lesiones personales o daños materiales. Recomendamos que el usuario haga inspeccionar y ajustar el sistema de frenado de estacionamiento/de emergencia por un taller calificado al menos dos veces al año.

El uso de este producto de una manera contraria al modo previsto de funcionamiento puede generar daños materiales, lesiones personales o la muerte. (1) Nunca aplique el encendido remoto del vehículo si está en cambio, y (2) Nunca encienda en forma remota un vehículo con las llaves en el encendido. El usuario también deben hacer verificar la función de seguridad del punto muerto del vehículo regularmente, en cuyo caso el vehículo no debe encenderse en forma remota mientras está en cambio. Esta inspección debe llevarla a cabo un distribuidor autorizado por Directed conforme a la Verificación de seguridad detallada en el manual de instalación del producto. Si el vehículo arranca el cambio, detenga la operación de encendido remoto inmediatamente y consulte con el distribuidor de Directed para solucionar el problema.

Luego de instalar el módulo de encendido remoto, comuníquese con el distribuidor autorizado para que comprueben que dicho módulo está correcto llevando a cabo la Verificación de seguridad detallada en el manual de instalación del producto. Si el vehículo se enciende mientras se lleva a cabo la prueba del Circuito de apagado de seguridad en punto muerto, no se instaló la unidad de encendido remoto de forma adecuada. Se debe quitar el módulo de encendido remoto y el instalador debe volver a instalarlo de modo tal que el vehículo no arranque en cambio. Todas las instalaciones debe llevarlas a cabo un distribuidor autorizado de Directed.

EL FUNCIONAMIENTO DEL MÓDULO DE ENCENDIDO REMOTO CUANDO EL VEHÍCULO ESTÁ EN CAMBIO ES CONTRARIO A SU MODO PREVISTO DE OPERACIÓN. FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO EN ESTAS CONDICIONES PODRÍA CAUSAR QUE EL VEHÍCULO SE MUEVA INESPERADAMENTE ADELANTE CAUSANDO DAÑOS EN LA PROPIEDAD, LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE. USTED DEBE CESAR INMEDIATAMENTE AL USO DE LA UNIDAD Y BUSCAR LA AYUDA DE UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE DIRIGIDO A LA REPARACIÓN O DISTRIBUIDOR DESCONECTAR EL MÓDULO START REMOTO INSTALADO. DIRECTED NO SERÁ RESPONSABLE NI PAGARÁ LOS COSTOS DE INSTALACIÓN O RE-INSTALACIÓN.

Este producto se encuentra diseñado para vehículos con inyección de gasolina solamente. El uso de este producto en un vehículo con transmisión estándar debe cumplir en forma estricta con este manual.

Este producto no debe instalarse en vehículos convertibles, con techo rígido o rebatible con transmisión manual. La instalación en dichos vehículos puede acarrear un cierto riesgo.

### **Interferencia**

Todos los dispositivos de radiofrecuencia están sujetos a interferencia lo cual podría afectar el rendimiento adecuado.

### **Mejoras**

Cualquier mejora a este producto debe llevarla a cabo un distribuidor autorizado de Directed. No intente llevar a cabo ninguna modificación no autorizada sobre este producto.

### **Resistencia al agua/calor**

Este producto no se encuentra diseñado para ser a prueba de agua o calor. Tome las medidas necesarias para mantener el producto seco y lejos de fuentes de calor. Cualquier daño generado por el agua o calor hará caducar la garantía.

## Garantía limitada de por vida para el consumidor

Directed Electronics. ("Directed") le promete al comprador original que reparará o reemplazará (a elección de Directed) con un modelo comparable reacondicionado, cualquier unidad de Directed (en lo adelante, la "unidad"), excluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, que demuestre estar defectuosa en cuanto a su mano de obra o materiales bajo un uso razonable durante la vida útil del vehículo, siempre que reúna las siguientes condiciones: La unidad se compró de un comerciante autorizado de Directed; la unidad fue instalada y mantenida profesionalmente por un comerciante autorizado de Directed; un comerciante autorizado de Directed reinstalará la unidad profesionalmente en el vehículo en el cual fue instalada inicialmente, y la unidad se devuelve a Directed, con los gastos de envío pagados por anticipado, junto con una copia legible del comprobante de venta u otra prueba fechada de la compra, con la siguiente información: el nombre, número de teléfono y dirección del consumidor; el nombre, número de teléfono y dirección del comerciante autorizado; una descripción completa del producto, incluidos los accesorios; el año, la marca y el modelo del vehículo; el número de licencia del vehículo y el número de identificación del vehículo. Todo otro componente que no sea la unidad, incluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, conllevan una garantía de un año a partir de la fecha de compra de los mismos. **TODOS PRODUCTOS QUE DIRECTED RECIBA PARA SU REPARACIÓN BAJO LA GARANTÍA QUE NO TENGA PRUEBA DE COMPRA DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO, SERÁN RECHAZADOS.** Esta garantía no es transferible y se cancela automáticamente si: el código de fecha o el número de serie de la unidad ha sido alterado, desfigurado o no existe; la unidad ha sido modificada o utilizada de una manera contraria al propósito deseado; la Unidad ha sido dañada accidentalmente, por el uso inadecuado de la misma, por descuido, servicio incorrecto o instalación inadecuada, o por otras causas que no tengan su origen en algún defecto en sus materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños a la unidad causados por su instalación o desmontaje. Directed podrá, a su entero juicio, determinar lo que constituye un daño excesivo, y podrá rehusar la devolución de cualquier unidad con daños excesivos.

SEGÚN PROCEDA EN DERECHO, TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS EXPRESAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, Y LAS GARANTÍAS DE NO VIOLACIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, ESTÁN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS, Y DIRECTED NO ASUME,

NI AUTORIZA QUE PERSONA O ENTIDAD ALGUNA ASUMA EN NOMBRE DE ELLA, NINGÚN DEBER, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON SUS PRODUCTOS. DIRECTED DENIEGA Y ABSOLUTAMENTE NO ES RESPONSABLE POR CUALESQUIERA ACTOS DE TERCEROS, INCLUIDOS SUS COMERCIANTES O INSTALADORES AUTORIZADOS. LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD DE DIRECTED, INCLUSO ESTA UNIDAD, SON UN FACTOR DISUASIVO CONTRA POSIBLES ROBOS. DIRECTED NO ESTÁ OFRECIENDO UNA GARANTÍA O SEGURO CONTRA VANDALISMO, DAÑO O ROBO DEL AUTOMÓVIL, DE SUS PIEZAS O CONTENIDOS, Y POR LA PRESENTE DIRECTED DENIEGA RESPONSABILIDAD ALGUNA EN LO ABSOLUTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LA RESPONSABILIDAD POR ROBO, DAÑOS, Y/O VANDALISMO. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE PERSONAL PARA EL MANTENIMIENTO, DESMONTAJE O REINSTALACIÓN DE LA UNIDAD, NI DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES DE NINGUNA CLASE. EN CASO DE ALGUNA RECLAMACIÓN O DISPUTA QUE IMPLIQUE A DIRECTED O A SU FILIAL, EL LUGAR PARA LA RESOLUCIÓN DE LA DISPUTA SERÁ EL CONDADO DE SAN DIEGO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA. LAS LEYES ESTATALES DE CALIFORNIA Y LAS LEYES FEDERALES PERTINENTES SERÁN APLICABLES Y GOBERNARÁN LA DISPUTA. LA INDEMNIZACIÓN MÁXIMA BAJO CUALQUIER RECLAMACIÓN CONTRA DIRECTED DEBERÁ LIMITARSE ESTRICTAMENTE AL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED. DIRECTED NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS NI PERJUICIOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS Y PREJUICIOS EMERGENTES, INCIDENTALES, DAÑOS AL VEHÍCULO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA. Y OTRAS SIMILARES. NO OBSTANTE LO ANTERIOR, EL FABRICANTE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL MÓDULO DE CONTROL, SUJETO A LAS CONDICIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ES INVÁLIDA SI LA UNIDAD NO SE COMPRÓ EN DIRECTED O MEDIANTE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED, O SI LA UNIDAD HA SIDO DAÑADA ACCIDENTALMENTE DEBIDO A UN USO ARBITRARIO DE LA MISMA, POR NEGLIGENCIA, CASO FORTUITO, ABANDONO, SERVICIO INAPROPIADO, U OTRAS CAUSAS QUE NO SEAN POR DEFECTO EN LOS MATERIALES O EN LA MANO DE OBRA.

Algunos estados no permiten límites sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Ud. pudiera también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía es válida solamente para la venta de producto(s) dentro de los Estados Unidos de América y en el Canadá. El o los productos vendidos fuera de los Estados Unidos de América o del Canadá, se venden "en el estado en que se encuentran" y no estarán cubiertos por NINGUNA GARANTÍA, expresa o implícita.

Para más detalles relacionados con información sobre la garantía de productos de Directed, favor de visitar la sección de apoyo de Directed en su sitio Web, [www.directed.com](http://www.directed.com). Este producto pudiera estar cubierto por un Plan de Protección Garantizada ("GPP", sus siglas en inglés). Para detalles sobre este Plan, vea a su comerciante autorizado de Directed, o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Directed, llamando al 1-800-876-0800.

920-10011-03 2011-06